

Руководство по эксплуатации

Диспенсер
DWD-025M

DEXP

Содержание

Назначение устройства	4
Меры предосторожности	4
Схема устройства	6
Панель управления	7
Дисплей.....	7
Установка и фиксация.....	8
Эксплуатация устройства.....	10
Первое включение и режим блокировки	10
Режим охлаждения	10
Подача воды	11
Кипячение воды	11
Снятие электрочайника с подставки.....	12
Дехлорирование воды	12
Подогрев заварочного чайника.....	13
Слив воды из охлаждающего резервуара.....	13
Обслуживание и уход.....	14
Удаление накипи в электрочайнике	14
Коды ошибок.....	15
Возможные проблемы и их решения	15
Технические характеристики.....	16
Комплектация	16
Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации	17
Дополнительная информация	18

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

Назначение устройства

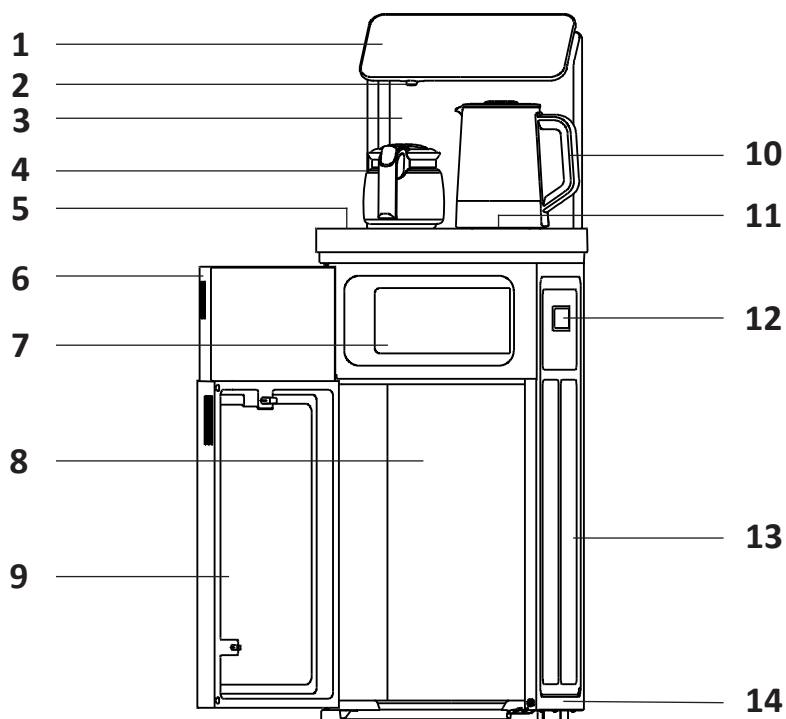
Диспенсер — это устройство, предназначенное для нагрева, охлаждения и раздачи бутилированной питьевой воды.

Меры предосторожности

- Данное устройство предназначено для использования на высоте до 2000 метров над уровнем моря, так как при использовании в высокогорных районах температура кипения воды изменяется.
- Перед подключением устройства к источнику питания убедитесь, что напряжение Вашей домашней электросети соответствует его техническим характеристикам. Используйте только заземленную розетку.
- Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Не размещайте устройство и шнур питания вблизи источников тепла, таких как батареи центрального отопления, обогреватели и т.д.
- Во избежание опрокидывания устройства установите его на твердой и ровной поверхности, а затем дополнительно зафиксируйте, как указано в данном руководстве в разделе «Установка и фиксация».
- Используйте только комплектующие, поставляемые вместе с устройством. Использование любых других комплектующих может представлять угрозу для жизни и здоровья, а также лишит Вас права на бесплатное гарантийное обслуживание.
- Не погружайте устройство, шнур питания, электрическую вилку в воду и другие жидкости во избежание поражения электрическим током и получения травм. Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой.
- Отключайте устройство от электросети только за изолированную вилку, никогда не тяните за сам шнур.
- Незамедлительно отключите устройство от электросети в случае его неисправности. Не включайте устройство при наличии на нем видимых повреждений, в также в случае повреждения шнура питания или вилки. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Данное устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Не храните взрывоопасные вещества, такие как легковоспламеняющиеся аэрозоли, внутри устройства.

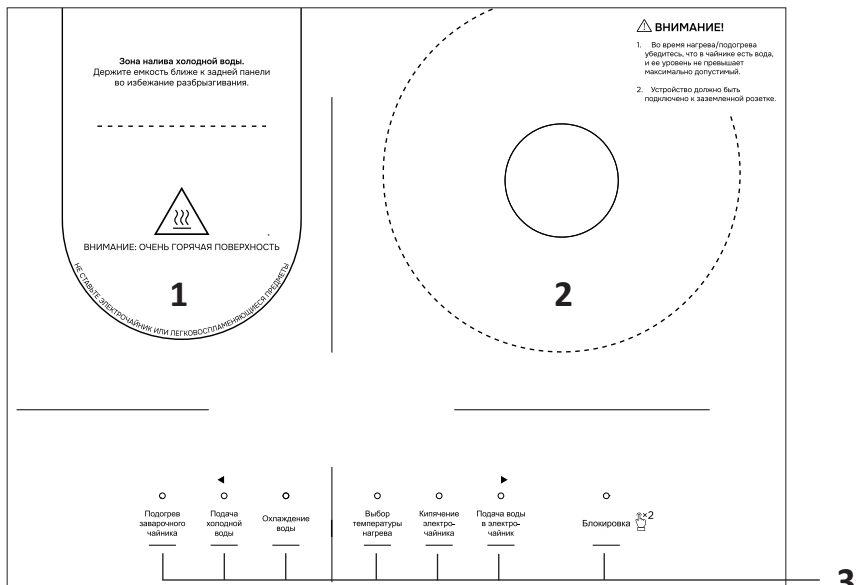
- Не разбирайте устройство самостоятельно во избежание поражения электрическим током. Данное устройство не содержит элементов, обслуживаемых пользователем. Обслуживание и ремонт должны производиться только квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Не погружайте горячий заварочный чайник в холодную воду.
- Не открывайте крышку чайника во время работы во избежание ожогов.
- Не наполняйте чайник водой выше отметки максимального уровня во избежание ожогов.
- Не используйте аксессуары других производителей (заварочный чайник или электрочайник) с данным устройством.
- Не снимайте электрочайник с подставки во время наполнения его водой.
- Не ставьте электрочайник на платформу для подогрева заварочного чайника.
- Перед первым использованием устройства, а также перед использованием после длительного перерыва произведите его полную очистку. Если возможно, продезинфицируйте устройство и слейте воду из бака горячей воды после первого его заполнения (перед сливом обязательно переведите переключатель нагрева в выключенное положение).
- Данное устройство предназначено для использования в бытовых и других похожих условиях, например: в кухнях для персонала в магазинах, офисах и в других рабочих помещениях; в жилых домах на фермах, отелях, мотелях и в других жилых помещениях; в мини-гостиницах (типа «ночлег и завтрак»); в общественном питании.

Схема устройства



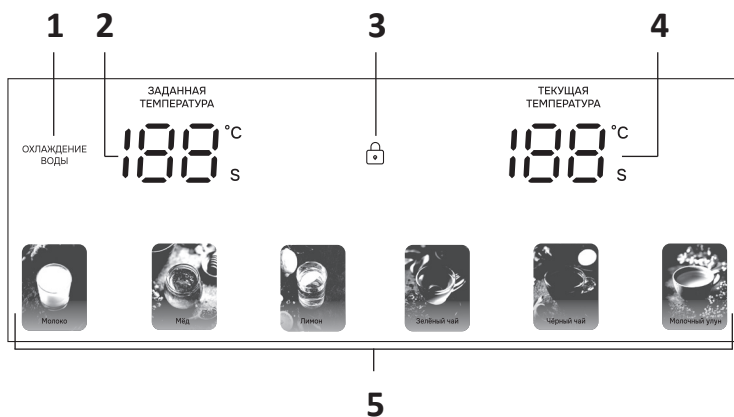
1. Дисплей.
2. Кран подачи холодной воды.
3. Задняя панель.
4. Заварочный чайник.
5. Панель управления.
6. Дверца шкафчика для хранения.
7. Шкафчик для хранения.
8. Бутылеприемник.
9. Дверца бутылеприемника.
10. Электрочайник.
11. Клапан подачи воды в электрочайник.
12. Ручка.
13. Корпус устройства.
14. Основание.

Панель управления



1. Платформа для подогрева заварочного чайника.
2. Подставка для электрочайника.
3. Кнопки управления с индикаторами.

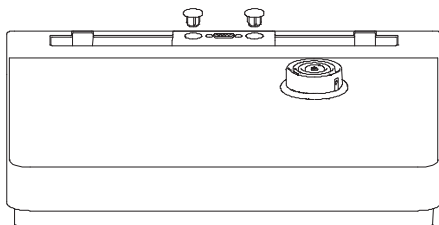
Дисплей



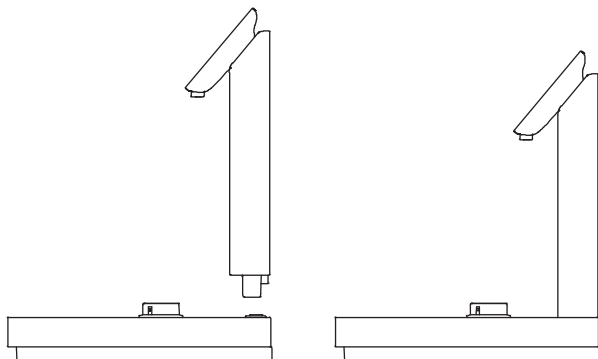
1. Индикатор охлаждения воды.
2. Индикатор заданной температуры.
3. Индикатор блокировки.
4. Индикатор текущей температуры.
5. Индикаторы режимов подогрева.

Установка и фиксация

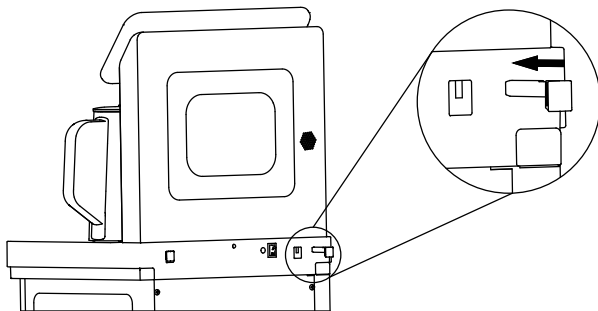
1. Снимите пылезащитную заглушку с отверстия для залива воды.



2. Установите заднюю панель, для этого:
 - Вставьте панель, совместив выступ на задней панели с пазом на корпусе.

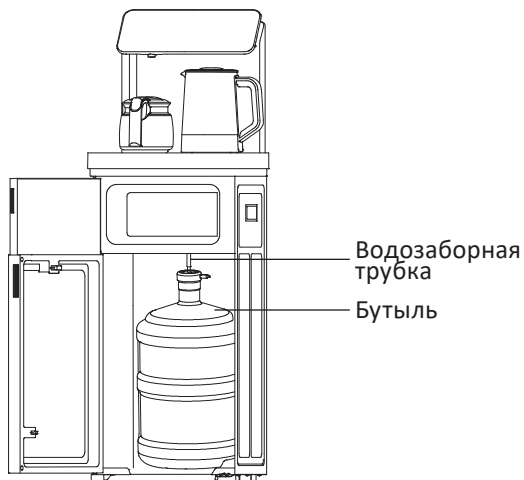


- Плотно прижмите панель и вставьте фиксирующие штифты в соответствующие отверстия в нижней части панели.

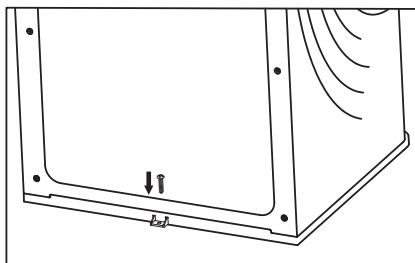


3. Установите бутылку с водой, для этого:
 - откройте дверцу бутылеприемника;
 - удалите этикетку с крышки бутылки, проткните крышку и вставьте водозаборную трубку до самого дна бутылки;

- поместите бутылку внутрь бутылеприемника и закройте дверцу.



4. С помощью дюбеля закрепите кронштейн на полу в месте установки устройства.



Эксплуатация устройства

Первое включение и режим блокировки

При первом подключении устройства к сети панель управления будет заблокирована, чтобы избежать случайных нажатий кнопок или использования устройства детьми.

1. Чтобы снять блокировку, дважды нажмите кнопку «Блокировка» — индикаторы кнопки и блокировки погаснут.
2. Если в течение 10 секунд после разблокировки не было предпринято никаких действий, панель автоматически снова заблокируется.
3. Чтобы войти в режим настройки блокировки, в разблокированном режиме удерживайте кнопки «Подача холодной воды» и «Подача воды в электрочайник» в течение 5 секунд. Затем нажимайте кнопку «Выбор температуры нагрева», чтобы выбрать один из двух режимов работы устройства (значения будут отображаться на дисплее):
 - 01: режим блокировки активирован — устройство будет блокироваться при включении и бездействии;
 - 02: режим блокировки отключен — устройство не будет блокироваться при включении и бездействии.
4. Настройки применяются автоматически спустя 5 секунд бездействия.

Режим охлаждения

Примечания

- При первом включении устройства необходимо нажать на кнопку «Подача холодной воды», чтобы наполнить резервуар. Если из крана начнет течь вода — это означает, что резервуар наполнен. Нажмите кнопку еще раз, чтобы прекратить наполнение резервуара.
 - В режиме охлаждения время подачи воды с левого крана по умолчанию — 15 секунд.
1. В разблокированном режиме нажмите кнопку «Охлаждение воды» — загорится соответствующий индикатор, и на дисплее будет отображаться температура в охлаждающем резервуаре.
 2. Когда вода охладится до 12 °С, процесс охлаждения остановится. Если температура поднимется выше 15 °С, охлаждение возобновится. Максимальная продолжительность режима охлаждения: 6 часов. По прошествии данного времени режим охлаждения автоматически выключится.
 3. Чтобы выйти из данного режима, нажмите кнопку «Охлаждение воды» еще раз.

Подача воды

Внимание!

- подача воды в электрочайник осуществляется снизу через специальный клапан. Когда чайник стоит на подставке, вода через специальное отверстие подается в колбу через ручку. Не снимайте электрочайник с подставки во время автоматического наполнения во избежание распыливания воды!
 - При первом использовании крана холодной воды она сначала подается в охлаждающий резервуар (не будет течь сразу).
1. Разблокируйте устройство.
 2. Используйте следующие кнопки, в зависимости от необходимых действий:
 - «Подача холодной воды» — подача воды из крана холодной воды.
 - «Подача воды в электрочайник» — автоматическая подача воды в электрочайник (обязательно убедитесь, что электрочайник находится на подставке).
 3. Во время подачи воды на дисплее будут отображаться, сменяя друг друга, обратный отсчет до конца подачи воды и температура воды. Чтобы остановить подачу воды, нажмите кнопку еще раз.
 4. Время подачи воды по умолчанию: кран холодной воды — 40 секунд, клапан подачи воды в электрочайник — 90 секунд. Время можно изменить.

Изменение времени подачи воды

Чтобы войти в режим настройки времени подачи воды, нажмите и удерживайте соответствующую кнопку подачи воды в течение 5 секунд. Диапазон настраиваемого времени:

- для крана подачи холодной воды: 15–50 секунд;
- для клапана подачи воды в электрочайник: 60–100 секунд.

Настройки применяются автоматически спустя 5 секунд бездействия.

Кипячение воды

Перед первым использованием электрочайника

1. Расположите электрочайник на подставке в правой части рабочей платформы устройства.
2. Разблокируйте панель управления, нажав на кнопку «Блокировка» 2 раза.
3. Налейте воду в чайник, нажав на кнопку «Подача воды в электрочайник», до максимальной отметки. Убедитесь, что крышка чайника плотно закрыта.
4. Нажмите на кнопку «Блокировка» на панели управления (предварительно разблокируйте устройство, если это необходимо). Чайник вскипятит воду до 100 °С.
5. Снимите чайник с подставки и вылейте воду.
6. Повторите описанные выше операции еще 1–2 раза.

Примечания

- Не превышайте максимальную отметку во избежание пролития воды при закипании.
- Не открывайте крышку, пока вода кипит.

Кипячение и поддержание температуры

1. Разблокируйте панель управления.
2. Наполните чайник, нажав на кнопку «Подача воды в электрочайник», до максимальной отметки. Убедитесь, что крышка плотно закрыта.
3. Для начала кипячения нажмите кнопку «Блокировка» один раз. Чайник нагреет воду до 100 °С, а затем будет поддерживать температуру в 50 °С.
4. В течение 1 минуты после вскипания воды нажмите кнопку «Выбор температуры нагрева», чтобы выбрать желаемый режим подогрева. Доступно 6 режимов:
 - Молоко (45 °С).
 - Мед (50 °С).
 - Лимон (60 °С).
 - Зеленый чай (80 °С).
 - Черный чай (90 °С).
 - Молочный улун (95 °С).
5. Настройки применяются автоматически спустя 5 секунд бездействия. Продолжительность поддержания температуры: 6 часов.

Примечания

- Корректировка продолжительности поддержания температуры воды в электрочайнике не запускает повторное кипячение.
- Вы также можете начать кипячение с помощью кнопки «Кипячение электрочайника» (подробнее см. раздел «Дехлорирование воды»).

Снятие электрочайника с подставки

1. Если снять чайник в режиме ожидания или в процессе работы, на дисплее отобразится «—», и подача воды прекратится.
2. Если снять чайник во время кипячения или подогрева и вернуть на место:
 - в течение 3 минут — устройство продолжит работу в прежнем режиме;
 - по прошествии 3 минут — устройство вернется в режим блокировки.

Внимание! Во избежание срабатывания защиты от сухого нагрева перед тем, как полностью слить воду из чайника, обязательно выключите режим кипячения/подогрева.

Дехлорирование воды

Функция дехлорирования обеспечивает дополнительное кипячение воды с целью удаления хлора и уменьшения количества минеральных отложений.

1. В разблокированном режиме нажмите кнопку «Кипячение электрочайника». Чайник наполнится водой, вскипятит ее, а затем будет кипятить ее в течение 4 минут. В течение 1 минуты после начала кипячения Вы можете нажать кнопку «Выбор температуры нагрева», чтобы выбрать один из 6 доступных режимов подогрева. Настройки применяются автоматически спустя 5 секунд бездействия.
2. Спустя 4 минуты дополнительного кипячения устройство перейдет в режим подогрева и будет поддерживать температуру согласно выбранному режиму (если режим не был выбран, температура по умолчанию 50 °С). Продолжительность подогрева: 2 часа.

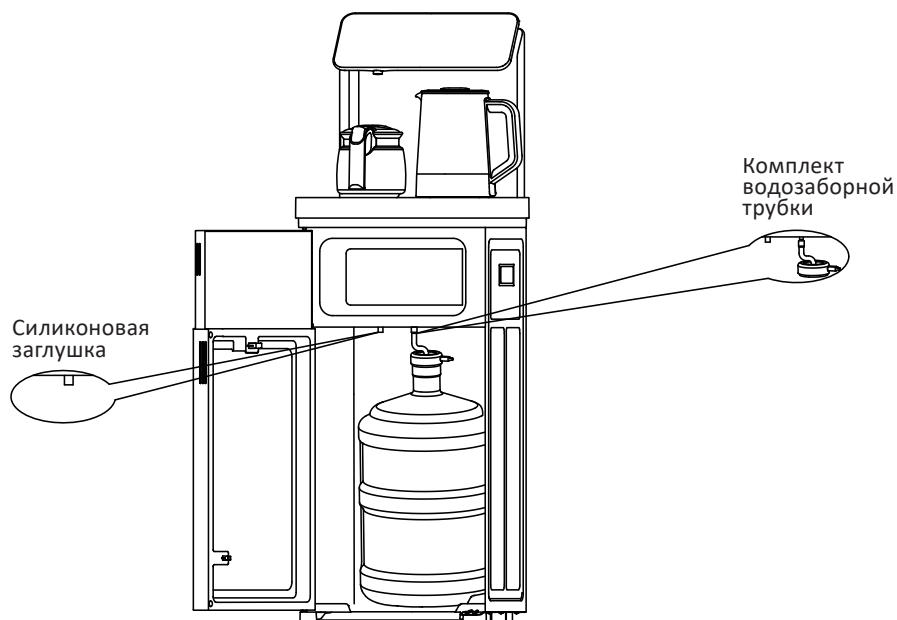
Подогрев заварочного чайника

1. Нажмите кнопку «Подогрев заварочного чайника» в разблокированном режиме. При активации подогрева загорится соответствующий индикатор.
2. Чтобы выключить функцию подогрева, нажмите кнопку еще раз.

Примечание: продолжительность подогрева: до 6 часов при температуре около 55 °С (в зависимости от количества воды и температуры окружающей среды).

Слив воды из охлаждающего резервуара

1. Извлеките бутылку с водой.
2. Поставьте емкость под дренажный патрубок охлаждающего резервуара.
3. Снимите силиконовую заглушку.
4. Извлеките силиконовую трубку из комплекта водозаборной трубки.



Обслуживание и уход

Внимание! Обязательно отключите устройство от электросети перед очисткой. Снимите чайник с подставки и дайте ему полностью остыть.

- Для ухода за поверхностью устройства используйте мягкую ткань или губку с небольшим количеством нейтрального моющего средства. Не используйте для очистки абразивные вещества и жесткие губки, так как они способны повредить покрытие устройства.
- Внутреннюю часть заварочного чайника промывайте чистой водой.
- Во избежание поражения электрическим током никогда не допускайте попадания воды внутрь устройства. Не промывайте корпус устройства под струей воды, не погружайте электрочайник в воду или иные жидкости.

Удаление накипи в электрочайнике

Минеральные примеси в воде способствуют образованию накипи на металлических стенках нагревательной колбы. Для продления срока службы устройства и минимизации последствий для здоровья рекомендуем очищать электрочайник от накипи несколько раз в год в зависимости от жесткости воды. Для этого необходимо использовать растворы исключительно с органическими кислотами в правильной концентрации, такие как:

- Специализированные средства для удаления накипи.
- Раствор из гранулированной лимонной кислоты. Для получения нужной концентрации рекомендуем использовать 4 чайных ложки без горки на 1 литр воды.

Инструкция очищения от накипи с помощью раствора лимонной кислоты: залейте раствор в колбу, доведите до кипения и оставьте остыть до комнатной температуры. При наличии плотного слоя минеральных отложений повторите процедуру. Слейте кислотный раствор, залейте вместо него чистую воду. Доведите ее до кипения и слейте. После проведенной процедуры устройством снова можно пользоваться по назначению.

Для очищения от накипи с помощью специализированного средства обратитесь к его руководству по эксплуатации.

Коды ошибок

Код ошибки	Возможная причина	Решение
На дисплее отображается «E1»	Сработала защита от сухого кипения электрочайника	Добавьте воды в электрочайник, дайте ему остыть, а затем снова подключите питание
На дисплее отображается «—»	Электрочайник установлен неправильно	Убедитесь, что электрочайник установлен правильно, и повторите попытку
	Плохой контакт или неисправность электрочайника	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
На дисплее отображается «E5» и «E6»	Неисправность системы охлаждения	

Возможные проблемы и их решения

Проблема	Возможная причина	Решение
Электрочайник не нагревается	Неисправность электрочайника	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Вода льется без остановки	Неисправность датчика уровня воды	
Дисплей не работает	Задняя панель установлена неправильно	Проверьте правильность установки задней панели и фиксирующих штифтов
	Неисправность дисплея	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Протечка воды в месте соединения задней панели	Плохой контакт уплотнительного кольца	Замените уплотнительное кольцо или обратитесь в авторизованный сервисный центр

Технические характеристики

- Модель: DWD-025M.
- Торговая марка: DEXP.
- Параметры питания: 220–240 В, 50–60 Гц.
- Мощность при нагреве: 1200 Вт.
- Мощность для нагрева: 25 Вт.
- Мощность при охлаждении: 65 Вт.
- Объем электрочайника: 1,5 л.
- Объем заварочного чайника: 1 л.
- Объем емкости для холодной воды: 0,55 л.
- Максимальная температура воды: 100 °С.
- Минимальная температура воды: 12 °С.
- Тип управления: сенсорное.
- Материал бака для горячей воды: нержавеющая сталь SUS 304.
- Защита от случайного нажатия.
- Объем шкафчика для хранения: 3 л.
- Тип крепления шнура питания: Y.
- Класс защиты от поражения эл. током: I.
- Степень защиты от влаги и пыли: IPX0.
- Габариты: 37,5 × 36,2 × 116,5 см.
- Область применения: бытовое.

Комплектация

- Устройство.
- Схемный дисплей.
- Силиконовая подставка.
- Электрочайник.
- Заварочный чайник.
- Руководство по эксплуатации.

Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Правила и условия монтажа устройства описаны в разделе «Установка и фиксация» данного руководства по эксплуатации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

Дополнительная информация

Manufacturer: Zhejiang Lanbao Electrical Appliance Co., Ltd.
899 Kaifa East Road, Zhouxiang Town, Cixi City, Ningbo City, Zhejiang Province, China.

Изготовитель: Чжэцзян Ланьбао Электрикал Эпплайенс Ко., Лтд.
Вост. шоссе Кайфа 899, Чжоусян, Цыси, г. Нинбо, пров. Чжэцзян, Китай.
Сделано в Китае.

Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ДНС Ритейл».
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия
Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

Адрес электронной почты: dnsretail@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения качества нашей продукции.



Товар изготовлен (мм.гггг): _____ v.1

Гарантийный талон

SN/IMEI: _____

Дата постановки на гарантию: _____

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 24 мес.

Срок эксплуатации: 36 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, несоблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно местному законодательству.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая CD, DVD диски, карты памяти, SIM-карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.



